

# MARKT einkaufen

**Red Bull  
Energy Drink Original,  
Sugarfree, Zero  
oder Blue Edition**  
je 250-ml-Dose  
+ Pfand = 0.25  
100 ml = 0.28

1.29 Sie sparen -46%  
**0.69**



**Nivea Care  
Intensive Pflegecreme  
für Gesicht & Körper**  
100-ml-Dose



2.95 Sie sparen -16%  
**2.22**

Fruchtmärkte in der Balanstraße und im Euro-Industriepark mit V-Baumarkt!

Montag bis Samstag  
7-20 Uhr geöffnet

**Paulaner  
Hefeweißbier**  
versch. Sorten,  
je 6 x 0,33-l-Pack  
+ Pfand = 0.48  
1 l = 1.51



2.99 Sie sparen -25%  
**2.99**

**Schweppes**  
verschiedene Sorten  
je 1,25-l-PET-Flasche  
+ Pfand = 0.25  
1 l = 0.79



1.59 Sie sparen -37%  
**0.99**

**Hohes C  
Fruchtsäfte 100 %**  
verschiedene Sorten  
je 1,5 Liter Packung  
1 l = 0.99



2.39 Sie sparen -37%  
**1.49**

**Ehrmann  
Grand Dessert**  
verschiedene Sorten  
200-g-Becher  
100 g = 0.25



0.75 Sie sparen -34%  
**0.49**

**Dt. / Bodensee  
Süßkirschen**  
500-g-Schale  
1 kg = 5.98



**2.99**

**Brimi Mozzarella**  
100-g-Kugel



0.99 Sie sparen -25%  
**0.66**

**Langnese Viennetta**  
verschiedene Sorten  
650 ml  
tiefgefroren  
1 l = 2.05



1.99 Sie sparen -33%  
**1.33**

**Altero Golden  
oder Vitality**  
Sonnenblumenöl mit dem Zusatz  
von Oliven- oder Weizenkeimöl  
oder **Beauty  
Maiskeimöl**  
Premium Qualität  
reich an Vitamin E  
je 810-ml-Flasche  
1 l = 1.22



1.99 Sie sparen -50%  
**0.99**

**Nescafe  
Gold**  
100 g



4.99 Sie sparen -20%  
**3.99**

**Deutsche Brombeeren**  
250 g  
100 g = 1.00



**2.49**

**Senseo Kaffeepads**  
verschiedene Sorten  
92- bis 111-g-Packung  
100 g = 1.40 - 1.16



2.59 Sie sparen -50%  
**1.29**

**Mamma Lucia  
Tortelloni, Tortellini  
oder Ravioli**  
versch. Sorten  
je 250-g-Packung  
100 g = 0.24



0.75 Sie sparen -21%  
**0.59**

**Burti  
Feinwaschmittel**  
Flüssig 17+2 WL oder  
Pulver 18 WL  
versch. Sorten  
(1,275 Liter/893 g)  
1 WL = 0.12



2.95 Sie sparen -24%  
**2.22**

**Fit Spülmittel**  
500 ml  
versch. Sorten  
1 l = 1.10



0.95 Sie sparen -42%  
**0.55**

**Cherrystrauchtomaten**  
aus Italien, Kl. I  
500-g-Schale  
1 kg = 1.98



**0.99**

**Bestway**

**Planschbecken „Ocean Life“**  
strapazierfähiges Vinyl,  
Sicherheitsventile,  
Größe (Ø x H):  
ca. 122 x 25 cm  
(aufgeblasen)



8.29 Sie sparen -39%  
**4.99**

**PHILIPS**

**Senseo HD7804/70**

für 1 oder 2 Tassen auf Knopfdruck, 1450 Watt,  
autom. Abschaltung (ohne Zubehör), Farbe: Grau

\*UVP = unverbindliche Preis-  
empfehlung des Herstellers

UVP\* 74.99 Sie sparen -33%  
**49.99**



## Neues aus Eching und Neufahrn

### Sommerfest der Freien Wähler der Gemeinde Neufahrn

Ein Sommermärchen bei leichtem „Schauer“

Am 2. Juli feierten die Freien Wähler der Gemeinde Neufahrn ihr traditionelles Sommer-



fest auf dem Anwesen von Georg Hagn in der Bahnhofstraße. Pünktlich um 15 Uhr öffneten sich die Tore und die ersten Gäste konnten sich Kaffee und Kuchen schmecken lassen. Für die Kinder wurde eine Hüpfburg unter den Bäumen aufgebaut, die natürlich bei den Kids groß ankam. Für den musikalischen Part konnten die Freien Wähler dieses Jahr den in der Gemeinde sehr bekannten Rupp Schorsch mit seiner „Spiel auf Musi“ gewinnen. Man merkte sehr schnell, dass die weit in die Bahnhofstraße zu hörende Blasmusik ein entsprechender Magnet war und weitere Gäste in den Garten kamen. Natürlich wurde auch die Sonderhaltestelle für die Trambahnlinie „Hofbrauhaus Freising 1“ wieder eingerichtet. Hier wurden die sogenannten Durstlöscher ausgeschenkt. Wer mehr dem Deftigen zusprach, der konnte sich auch Leckereien vom Grill schmecken lassen. Neben Grill- und Currywurst wurden auch Halsgrat und Rollbraten angeboten. Radi, Käseplatte und verschiedene Salate rundeten das Angebot ab.

Die Voraussetzungen für ein schönes Sommerfest waren eigentlich nicht gegeben. Der Wetterbericht sagte für diesen Tag eine Regenwahrscheinlichkeit von über 70 % vorher – was auf nichts Gutes hoffen ließ. Aber das Organisationsteam für dieses Sommerfest war positiv gestimmt und gab zu keiner Zeit die Hoffnung auf. Die große Herausforderung war dieses Jahr natürlich die EM 2016 in Frankreich. Die Terminüberschneidung von Sommerfest und Viertelfinale mit deutscher Beteiligung konnte man Anfang des Jahres noch nicht so erahnen. Somit wurde erst in den letzten Tagen vor dem Fest alles für ein großes Public Viewing definitiv organisiert und entsprechend umgesetzt. Dem angekündigten Regen geschuldet, platzierte man die Großbildleinwand in den Stadt von Georg Hagn. Hier fanden sich dann zum



Spiel auch an die 100 Fußballfans ein. Die leichten Regenschauer, die sich tagsüber vereinzelt einstellten, wurden beim Fußballspiel durch „Gänsehaut und Schauer“ bis zum Elfmeterschießen vertrieben. Und das Ergebnis gegen Italien kam einem Fußball-Sommermärchen gleich.

Bodo Pfeiffer

### Gemeindefest der ev. Kirchengemeinde Eching am Sonntag, den 17. Juli ab 11 Uhr

Ein Familiengottesdienst ist um 11 Uhr der Startschuss zum diesjährigen Gemeindefest unserer evangelischen Kirchengemeinde. Anschließend gibt es Mittagessen (Salatspenden fürs Buffet

sind herzlichst willkommen!), einen Biergarten im Grünen und Musik sowie Spielangebote für Kinder. Es werden alle Kräfte mobilisiert, um das Projekt „Kirchenglocken“ ein Stück weiter voranzubringen, hierzu wird gegen 14:30 Uhr ein Glocken-Profi Klangbeispiele und detailliertere Informationen vortragen. Selbstverständlich ist auch für Kaffee und Kuchen gesorgt. Herzliche Einladung an alle Interessierten in das evangelische Gemeindezentrum, Danziger Str. 6 in Eching!

Tatjana Maier-Teyka

### Mehrgenerationenhaus Eching

#### Ferienbetreuung

Das Mehrgenerationenhaus Eching, Bahnhofstr. 4 bietet in der ersten Ferienwoche vom 1.8. bis 5.8. und in der letzten Ferienwoche vom 5.9. bis 12.9.2016 jeweils von 8.00 bis 16.00 Uhr eine Ferienbetreuung für Grundschul Kinder an. Anmeldungen sind ab sofort möglich. Das Programm und weitere Informationen sind im Mehrgenerationenhaus/ASZ, Bahnhofstr. 4, Tel.: 089-327 142-0, info@asz-eching.de erhältlich.

Klaus-Dieter Walter



Rat von Fachfrau:  
**Petra Störzer**  
Zoofachhändlerin  
in der Filiale  
Unterschleißheim

### ALLE MEINE TIERE



Rat von Fachfrau:  
**Brigitte Gegenfurtner**  
Zoofachhändlerin  
der Fa. Fressnapf  
Moosach

### Feines Fell durch sanftes Bürsten

Normalerweise sind Haustiere wie Katze oder Hund darauf bedacht, ihr Fell selbst sauber zu halten und zu pflegen. Doch hin und wieder brauchen sie Unterstützung von Frauchen und Herrchen.

Katzen kommen in Sachen Fellpflege recht gut alleine klar. Ausnahme: Langhaarige Stubentiger oder solche mit starkem Unterfell sollten Sie regelmäßig bürsten, damit Verfilzungen ausbleiben. Hunde lieben es, durch sanftes Bürsten massiert zu werden, es entsteht außerdem ein inniger Moment zwischen Mensch und Tier.

Einmaliges Bürsten pro Woche ist ein grober Richtwert, der je nach Rasse und Fellbeschaffenheit variieren kann.

Kämmwerkzeuge für Katze und Hund gibt es mittlerweile in großer Auswahl – wichtig bei allen ist, dass sie helfen, lose Haare sowie Schmutz und Staub abzutragen, ohne die empfindliche Haut der Tiere zu reizen.

**Haarige Wochen:** Wenn zweimal im Jahr – vor und nach

dem Sommer – Fellwechsel angesagt ist, sollten Sie Ihr Haustier täglich bürsten, um das Aufkommen loser Haare zu verringern. Das Abstoßen von Fell ist ein ganz natürlicher Prozess, damit sich das Winter- bzw. Sommerfell aufbauen kann. Wichtig in dieser Phase ist es, abgestorbene Haare aus dem Unterfell zu entfernen. So kann die Haut darunter richtig atmen und die Haare verfilzen nicht. Es kommt seltener zu Infektionen durch Bakterien, Pilze oder zu Ekzemen.

Verfilzungen sollten Sie nur bis zu einem bestimmten Grad selbst zu Leibe rücken: Sitzen sie zu tief und sind nicht mehr zu entwirren, sollten Sie das Tier professionell scheren lassen. Auch Katzen profitieren beim Fellwechsel vom regelmäßigen Bürsten: Je weniger lose Haare sie beim Putzen mit der Zunge auf sammeln, desto besser ist das für ihr Verdauungssystem. Malt-Paste wird Ihre Samtpfote in dieser Zeit sicher dankbar annehmen.

PR-ANZEIGE

### Hochzeitskarten aller Art



**zimmermann**  
druck & verlag

... drucken aus Leidenschaft !

web druck-zimmermann.de

tel +49 (0)89 321 840-0

# V-BAUMARKT

## einfach besser einkaufen

**2x**  
in München

Angebote gültig von Donnerstag, 14.07. bis Mittwoch, 20.07.2016



### Ballonblume

Platycodon, im 12 cm Topf, in verschiedenen Farben, verträgt vollsonnige aber auch halbschattige Standorte, sollte nach Anrocknen des Substrats gegossen werden

~~2,49~~ Sie sparen -28%

**1,79**  
Stück

FISKARS®



### Spaltaxt X11-S

für kleine Stammstücke mit einem Durchmesser von bis zu 20 cm, ideal für die Benutzung mit der Hand, am besten für das Hacken von Brennholz geeignet, Länge 445 mm, Breite 153 mm, Gewicht ca. 1100 g

~~59,90~~ Sie sparen -24%

**44,99**



### Waschbetonplatte



40 x 40 x 3,8 cm

~~2,29~~ Sie sparen -21%

**1,79**  
Stück

60 x 40 x 3,8 cm

~~2,99~~ Sie sparen -25%

**2,99**  
Stück



**PreisHIT!**

~~12,99~~ Sie sparen -38%

**7,99**

### Broadway Handbrauseset chrom weiß

edle Design-Handbrause, 5 Duschfunktionen für ein entspanntes Wellness-Erlebnis, passend für alle gängigen Brausehalter, leicht zu reinigende Antikalk-Noppen, hochwertiger 1,5 m KST-Brauseschlauch in weiß-chrom

### Terrassenplatte

grau oder rot

40 x 40 x 3,8 cm

~~2,99~~ Sie sparen -26%

**2,19**  
Stück



### Möbeltresor smartsafe 10E

einwandiger Korpus, modernes selbstprogrammierbares Elektronikschloss – 3 bis 8-stellig, mechanische Notöffnung, Innenmaß: ca. (B/H/T) 308 x 198 x 156 mm



~~39,99~~ Sie sparen -25%

**29,90**



allit®



~~6,99~~ Sie sparen -28%

**4,99**

### Großsortimentskasten EuroPlus Do It 47/7-12

12 individuell einsetzbare Trennstage, 7 feste Fächer, stabile Schnappverschlüsse, patentierte Deckelsicherung

81541 München, Balanstraße 52,  
☎ 0 89/6 78 05 53-0,  
Montag bis Samstag von 8 bis 20 Uhr

80939 München, Maria-Probst-Straße 6,  
☎ 0 89/32 19 81-0,  
Montag bis Samstag von 7 bis 20 Uhr

Irrtum vorbehalten – Alle Artikel ohne Dekoration – Nur solange der Vorrat reicht – Teppiche und PVC Böden sind im BM München Balanstraße 52 nur auf Bestellung erhältlich. Fahrräder, Möbel und tlw. Freizeitmöbel sind im V-Markt München erhältlich. Firmensitz: Georg Jos. Kaes GmbH, Am Ring 15, 87665 Mauerstetten, ☎ 0 83 41/8 07-0

v-markt.de

## Neues aus Garching

### 1. Garchinger Repair Café

**Samstag, den 16.07.2016 um 14 – 17 Uhr im Garchinger Bauhof**

Viel zu viel wird einfach weggeworfen, obwohl man es wieder instand setzen könnte: der kaputte Mixer, das ferngesteuerte Spielzeugauto, der alte Plattenspieler, der defekte Föhn, der zu enge Rock ...

Beim 1. Garchinger Repair Café werden wir:

- gemeinsam ein Zeichen gegen die Wegwerfgesellschaft setzen
- defekte Teile auseinandernehmen, prüfen, Lösungen finden, reparieren
- Textilien und Kleidungsstücke ausbessern und ändern

Kaffee und Kuchen gibt es natürlich auch!

Was müssen Sie tun, wenn Sie teilnehmen wollen?

Am besten rufen Sie uns vorher an oder schreiben eine E-Mail: kontakt@lebendige-ortsmittler-garching.de; Tel.: 089/3206701 oder info@vhs-nord.de; Tel.: 089/550517-0

Dann kommen Sie am Samstag, 16. Juli, ab 14 Uhr in den Garchinger Bauhof (Eingang: Riemerfeldring 4) und bringen das defekte Objekt mit – möglichst auch Auswechsel- bzw. Ersatzteile (z.B. Reißverschluss, Filter, Schlauch ...).

Unsere Reparateure tun ihr Bestes – und nicht vergessen: Wegwerfen ist out, Reparieren oder Upcyclen ist in!

Wir danken der Stadt Garching und insbesondere ihrem Bauhof für die Unterstützung!

*Annette Hülsmann*

### 45. Garchinger Bürgerwoche

**Minimarathon am 4. Juli 2016 ein voller Erfolg!**

Im Rahmen der 45. Garchinger Bürgerwoche (2. Juli bis 10. Juli 2016) starteten am Montag, 4. Juli sportbegeisterte Läuferinnen und Läufer auf die 4,4 km lange Strecke beim „Garchinger Minimarathon“.

Den Startschuss feuerte eigenhändig der Erste Bürgermeister Dr. Dietmar Gruchmann ab. Pünktlich um 18 Uhr starteten dann die insgesamt 122 Läufer von der „Dreifachturnhalle“ an der Schleißheimer Straße Richtung Garchinger See mit Ziel „Stadion am See“.

Die Streckenführung von der Dreifachturnhalle abseits von Häusern und Straßen Garchings durch die grüne Landschaft zum Stadion am See sowie das sonnige Wetter mit angenehmen Temperaturen spornte die Läufer zu tollen Laufleistungen an.

Die Läufer-Jahrgänge waren bunt gemischt: der jüngste Teilnehmer mit gerade mal 5 Jahren und die älteste Teilnehmerin mit 73 Jahren kamen gut gelaunt im Ziel an.

Die Erstplatzierten erreichten die Ziellinie bereits nach 15 Minuten – das weitere Läuferfeld benötigte etwas mehr Zeit und die letzten Läufer erreichten nach 33 Minuten das Ziel.

Im Anschluss an den Lauf konnten sich die Läufer nach Rückgabe ihrer Startnummern ein von der Stadt Garching spendiertes halbes knuspriges Hähnchen schmecken lassen.

Die Siegerehrung durch den Ersten Bürgermeister Dr. Dietmar Gruchmann und Kulturreferent

Wolfgang Windisch im Bürgerhaus Garching umrahmte „Charly Honsberg“ mit musikalischem Begleitprogramm und sorgte für gute Stimmung im Saal.

Mit Gold-, Silber- und Bronzemedailles geehrt wurden jeweils die Plätze 1 bis 3 der gemeldeten Altersklassen und Jahrgangsstufen.

Die Stadt Garching gratuliert allen Läuferinnen und Läufern zur erfolgreichen Teilnahme!

*Stadt Garching*

### Hurra, am Garchinger See ist wieder Spielsand da!

Der Garchinger See ist bereit für den Sommer – dem ungetrübten und fröhlichen Badespaß steht bald nichts mehr im Wege.

Am vergangenen Montag wurden 14,5 Tonnen feiner Spielsand am Ostufer des Sees, dem sogenannten Kinderstrand, angeliefert, sodass die vielen kleinen Baumeister nun wieder mit Eimer und Schaufel loslegen können.

Außerdem werden im Garchinger See vom 18. bis 20. Juli wieder Unterwasser-Mäharbeiten durchgeführt und störende Schlingpflanzen entfernt.

*Stadt Garching*

### Schöner Endspurt der Bürgerwoche

(MF) – Drei Tage lang ging es rund und das Straßenfest mit Kunsthandwerkermarkt war mal wieder das Highlight der Bürgerwoche. Zum 45. Mal wurde rund um den Rathaus- und Bürgerplatz gefeiert. Ausnahmsweise durften die Garchinger die Regenschirme mal daheim lassen, denn beim Straßenfest strahlte endlich die Sommersonne.

Da rauchten die Grills, die Luftballons waren bunte Hingucker für die vielen flanierenden Besucher, die Bierbänke waren voll besetzt und es tat sich an allen Ecken und Enden etwas. Volkstanz, Musik, Theater, Sport, Straßenanimation, Freischach, Trommelkreis, Schießstand und Kinderattraktionen hielten in Atem. Da war es gut, dass es zur Abkühlung jede Menge Durstlöcher und natürlich auch leckeres Eis gab. Kulinarische Köstlichkeiten aus heimischen und internationalen Gefilden sorgten für echte Schlemmer-Freuden. Eine Stärkung, die man brauchen konnte, denn es wartete ja noch ein Kunsthandwerkermarkt auf die Bummler. Ob Traumfänger, Schmuck, Keramik, Gartendeko, Textilien, Spielzeug, Praktisches oder einfach nur Schönes – die Auswahl war groß und verlockend.

Das Straßenfest mit Kunsthandwerkermarkt war der krönende Abschluss einer Woche voller Höhepunkte, wie etwa Familienfest, Hochseil-Show, Festzug, Minimarathon, Tischtennis-



Stadtmeisterschaft, Open-Air-Kino, Ausstellung, Literatur, Kasperltheter und eine Radltour. Das Fazit konnte am Ende mal wieder nur so lauten: Schön war's.

### Hoffest der CSU Garching

Am 20. Aug 2016 ab 14.00 Uhr findet das jährliche Hoffest der Garchinger CSU im Römerhof statt. Kinderprogramm mit Hüpfburg und Kinderschminken, Kaffee und Kuchen, Fassbier und Gegrilltes, Schützenwagen. Das Fest findet bei jedem Wetter statt. Die CSU Garching freut sich auf Sie. *Stephan Specht, CSU OV Garching*

*Stv. Vorsitzender*

### Feiern mit dem Miststück

(MF) – Wenn ein Mann im Baumarkt ein Möbelstück kauft, das „idiotensicher“ ist und die holde Weiblichkeit dies beim Möbelaufbau mit dem Satz „dann hätten's as Dir gar net verkaffa derfa“ quittiert, dann ist das bitter und gar nicht nett. Aber es macht Spaß. 20 Minuten lang gab „Das Miststück“ ihr Bestes und das Miststück hatte eine ganze Reihe Bosheiten auf Lager. Das witzige Theaterstück von Regina Reichert wurde bei der Garchinger Bürgerwoche gleich sieben Mal aufgeführt. Damit steuerte die Garchinger Bauernbühne unter der Regie von Oliver Gnaiger einen äußerst unterhaltsamen Glanzpunkt zum Programm des dreitägigen Straßenfestes bei.



### Applaus für bestes Taekwon-Do

(MF) – Groß und Klein zeigten auf dem Rathausplatz Garching, was in ihnen steckt. Und das war jede Menge: Der Verein TKD Garching machte beim Straßenfest Lust auf Taekwon-Do. Viel Applaus gab es für die Sportler und es dürfte nicht ausgeschlossen sein, dass der eine oder andere Zuschauer auf den Geschmack gekommen ist. Die Taekwon-Do-Sportler beeindruckten mit vollendeter Kampfhaltung, kraftvollen Sprüngen, enormer Spannung in den Körpern, entschlossenen Bewegungen und dennoch mit Ästhetik. Sowohl der Nachwuchs als auch die Erwachsenen sorgten für fesselnde Vorführungen beim Straßenfest zur Bürgerwoche Garching.

